



FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

| | |
|---------------------------------------|--|
| 1.1 Instituția de învățământ superior | Universitatea Babeș-Bolyai |
| 1.2 Facultatea | Facultatea de Litere |
| 1.3 Departamentul | Limba și literatura engleză |
| 1.4 Domeniul de studii | Limbă și literatură |
| 1.5 Ciclu de studii | Nivel licență |
| 1.6 Programul de studii/ Calificarea | Limbă și literatură engleză/Licențiat în filologie |

2. Date despre disciplină

| | | | | | | | | |
|--|---------------------------------------|---------------|---|-----------------------|---|-------------------------|----------------|-----|
| 2.1 Denumirea disciplinei | LLE 5228 Literatură americană în film | | | | | | | |
| 2.2 Titularul activităților de curs | Conf. dr. Rareș Moldovan | | | | | | | |
| 2.3 Titularul activităților de seminar | Conf. dr. Rareș Moldovan | | | | | | | |
| 2.4 Anul de studiu | III | 2.5 Semestrul | 5 | 2.6 Tipul de evaluare | C | 2.7 Regimul disciplinei | Conținut | DS |
| | | | | | | | Obligativitate | DOP |

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

| | | | | | |
|--|----|--------------------|----|-------------|--------|
| 3.1 Număr de ore pe săptămână | 2 | din care: 3.2 curs | 1 | 3.3 seminar | 1 |
| 3.4 Total ore din planul de învățământ | 28 | din care: 3.5 curs | 14 | 3.6 seminar | 14 |
| Distribuția fondului de timp | | | | | 42 ore |
| Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe | | | | | 10 |
| Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren | | | | | 20 |
| Pregătire seminarii/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri | | | | | 8 |
| Tutoriat | | | | | 2 |
| Examinări | | | | | 2 |
| Alte activități..... | | | | | |
| 3.7 Total ore studiu individual | 42 | | | | |
| 3.8 Total ore pe semestru | 70 | | | | |
| 3.9 Numărul de credite | 3 | | | | |

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

| | |
|-------------------|---|
| 4.1 de curriculum | • |
| 4.2 de competențe | • |

5. Condiții (acolo unde este cazul)

| | |
|----------------------------------|--|
| 5.1 de desfășurare a cursului | Sala de curs, computer, proiector, sistem audio, acces internet/Microsoft Teams, Zoom (scenariu online) |
| 5.2 de desfășurare a seminarului | Sala de curs, computer, proiector, sistem audio, acces internet/ Microsoft Teams, Zoom (scenariu online) |

6. Competențe specifice acumulate

| | |
|-------------------------|--|
| Competențe profesionale | <ul style="list-style-type: none"> C2 Comunicarea eficientă, scrisă și orală, în limba engleză C4 Analiza și prezentarea fenomenelor literare în contextul culturii de referință |
|-------------------------|--|



| | |
|-------------------------|---|
| Competențe transversale | CT1. Utilizarea componentelor domeniului limbi și literaturi în deplină concordanță cu etica profesională. CT2. Relaționarea în echipă; comunicarea interpersonală și asumarea de roluri specifice CT3 Organizarea unui proiect individual de formare continuă; îndeplinirea obiectivelor de formare prin activități de informare, prin proiecte în echipă și prin participarea la programe instituționale de dezvoltare personală și profesională. |
|-------------------------|---|

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

| | |
|---------------------------------------|--|
| 7.1 Obiectivul general al disciplinei | <ul style="list-style-type: none"> La sfârșitul cursului, studenții vor fi dobândit o perspectivă asupra tematicii cursului, cunoștințe suficiente de film american și exercițiul practic interdisciplinar al analizei literare și analizei de film, cu aplicații pe conținutul studiat. |
| 7.2 Obiectivele specifice | <p>Studenții vor fi în stare să:</p> <ul style="list-style-type: none"> Prezinte analitic subiecte din tematica literară și cinematografică din curs; Să analizeze o secvență de film/un film pe paliere multiple (imagine, scenariu, compoziție, joc, translație a textului literar); Să prezinte sintetic tendințe ale cinematografiei americane și moduri de adaptare a textelor literare. |

8. Conținuturi

| | | |
|--|--|------------|
| Conținuturi | | |
| 8.1 Curs | Metode de predare | Observații |
| Probleme ale adaptării cinematice | Expunerea, exemplificarea, dialogul, analiza, vizionarea | |
| Adaptarea hollywoodiană clasică | | |
| Gen și adaptare | | |
| Conceptele de bază ale limbajului cinematic: cum se citește un film? | | |
| Filmul american independent | | |
| Adaptari de roman contemporan | | |
| Comics și „romane grafice”: definiție, scurt istoric, locul lor în cultura populară americană. | | |
| Bibliografie selectivă: | | |
| Daniel Arijon, <i>Grammar of film language</i> , Silman-James, 1991 | | |
| Robert Stam, Alexandra Raengo, <i>A companion to literature and film</i> , Blackwell, 2004 | | |
| Deborah Cartmell, Imelda Whelehan, <i>The Cambridge companion to literature on screen</i> , Cambridge U.P., 2007 | | |
| Chris Holmlund, <i>Contemporary independent American film</i> , Routledge, 2005 | | |
| Will Eisner, <i>Comics and sequential art</i> , Poorhouse Press, 1985 | | |
| Jeff McLaughlin (ed.), <i>Comics as philosophy</i> , University Press of Mississippi, 2005 | | |
| Annalisa di Liddo, <i>Alan Moore: comics as performance, fiction as scalpel</i> , University Press of Mississippi, 2009 | | |
| Jill Nelves (ed.), <i>An introduction to film studies</i> , Routledge, 2001 | | |
| Douglas Wolk, <i>Reading comics: how graphic novels work and what they mean</i> , Da Capo Press, 2007 | | |
| Notă: părțile obligatorii din bibliografie, ca și bibliografia facultativă vor fi puse la dispoziție de către cadrul didactic fie în format tipărit, fie electronic. | | |
| 8.2 Seminar | Metode de predare-învățare | Observații |
| <i>Adaptation</i> (r. Spike Jonze) | Prezentări ale studenților, analiză, dialog | |
| Biopics: <i>Elvis</i> (r. Baz Luhrmann), <i>Blonde</i> (r. Andrew Dominik) | | |
| <i>The Great Gatsby</i> (r. Baz Luhrmann), <i>The Great Gatsby</i> (r. M. Clayton) | | |
| <i>Blade Runner</i> (r. Ridley Scott) | | |
| <i>No Country For Old Men</i> (r. Joel & Ethan Cohen) | | |
| <i>Watchmen</i> (Alan Moore) vs. <i>Watchmen</i> (r. Zach Snyder) | | |
| Anti-eroi, parodiarea super-eroilor, satira politică | | |



| | | |
|---|--|--|
| <i>American Splendor</i> , comics underground, anti-eroul | | |
| Film la alegerea studenților: analiză | | |
| Bibliografie Titlurile aferente din bibliografia de mai sus, bibliografie critică pentru fiecare roman/film în parte selectată din bibliografia critică de mai sus. | | |

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

| |
|--|
| Conținuturile disciplinei sunt conforme cu cele ale unor cursuri similare predate la universități de prestigiu din țară și străinătate, și fiind un curs cu deschideri interdisciplinare, ele oferă o gamă mai vastă de informații din domenii culturale conexe. |
|--|

10. Evaluare

| Tip activitate | 10.1 Criterii de evaluare | 10.2 Metode de evaluare | 10.3 Pondere din nota finală |
|---|--|---|------------------------------|
| 10.4 Curs | Corectitudinea însușirii cunoștințelor, corectitudinea și eleganța exprimării scrise, originalitatea și coerența interpretării | Colocviu | 80 % |
| 10.5 Seminar | Corectitudinea și eleganța prezentării orale, originalitatea și coerența interpretării | Evaluarea activității în timpul semestrului, prezentări | 20 % |
| 10.6 Standard minim de performanță Nota 5 (promovarea examenului) reprezintă un nivel suficient de cunoștințe de specialitate pentru a considera îndeplinite obiectivele cursului, și un nivel de performanță satisfăcător în prezentarea scrisă și/sau orală (corectitudinea și coerența exprimării.) Prezența este obligatorie în proporție de 75 %. Plagiatul, sub orice formă, integral sau parțial, atrage nepromovarea examenului și consecințele prevăzute în regulament. Nivelul minimal al competenței lingvistice a studentului în exprimarea orală și scrisă în limba engleză este nivelul B2 din Cadrul Comun European de Referință pentru Limbi, care îi permite studentului să comunice conținuturi cu grad de complexitate adecvat cerințelor, într-un discurs structurat, coerent și fără greșeli de limbă ce pot afecta înțelegerea/transmiterea mesajului. | | | |

| | | |
|------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------|
| Data completării | Semnătura titularului de curs | Semnătura titularului de seminar |
| 17.03.2023 | | |
| Data avizării în departament | Semnătura directorului de departament | |
| 19.03.2023 | | |
| Data avizării la Decanat | Semnătura Prodecanului responsabil | Ștampila facultății |
| 30.04.2023 | | |